



المسيح وُلِدَ فمجدوه. أيلويا

بَتَجَسُّدِ الْكَلِمَةِ ابْنِ اللَّهِ أَدْرَكَ الْإِنْسَانَ أَبْعَادًا كَانَتْ مُبْهَمَةً بِالنَّسْبَةِ إِلَيْهِ: قَبْلَ التَّجَسُّدِ كَانَ الْإِنْسَانُ أَعْمَى عَنِ الْحَقِيقَةِ وَالْحَيَاةِ، بَعْدَ التَّجَسُّدِ صَارَ خَلِيقَةً جَدِيدَةً وَأُعِيدَ لِعَيْنَيْهِ نُورُهُمَا وَلِنَفْسِهِ الْمَعْرِفَةَ وَالْحَرِيَّةَ وَصَارَتْ لَهُ الْأَبَدِيَّةُ كَمَا صَارَ لِحَيَاتِهِ مَعْنَى وَصَارَ قَادِرًا أَيْضًا أَنْ يَمُوتَ لِيَحْيَا. أَصْبَحَ بِإِمْكَانِهِ أَنْ يَصِيرَ إِلَهًا مِنْذُ قَبْلِ الْإِلَهِ أَنْ يَتَنَزَّلَ لِيَصِيرَ إِنْسَانًا وَيُقَاسِمَ الْإِنْسَانَ حَيَاتِهِ مِنْذُ الْوِلَادَةِ حَتَّى الْمَوْتِ مَا خِلا الْخَطِيئَةَ مُعْتَقًا إِيَّاهُ مِنْ عِبُودِيَّةِ الْمَوْتِ وَمَانِحًا إِيَّاهُ الرَّجَاءَ بِحَيَاةٍ لَا نِهَايَةَ لَهَا. هَذَا مَا يُفَسِّرُ فَرَحَ الْمُؤْمِنِينَ بِالْمِيلَادِ، تِلْكَ الْفَرَحَةُ الَّتِي لَا تُضَاهِيهَا إِلَّا فَرَحَتُهُمْ بِعِيدِ الْأَعْيَادِ وَمَوْسِمِ الْمَوَاسِمِ عَنَيْتُ الْفِصْحِ الْعَظِيمِ الْمُقَدَّسِ.

فَالْمِيلَادِ، عِيدِ التَّجَسُّدِ، عِيدِ صَيْرُورَةِ اللَّهِ إِنْسَانًا لِيَصِيرَ الْإِنْسَانُ إِلَهًا، وَارْتِبَاطِ الْفِصْحِ بِالْمِيلَادِ وَثِيقٌ لِأَنَّ هَذَا الْإِلَهَ الْمُتَجَسِّدَ هُوَ نَفْسُهُ سَيَمُوتُ وَسَيَقَهْرُ الْمَوْتَ مَانِحًا إِيَّانَا الْخِلَاصَ. لَقَدْ وُلِدَ فِي الْعَالَمِ لِنُخْلَقَ نَحْنُ لِلْأَبَدِيَّةِ، دَخَلَ الْمَوْتَ لِنَعْبُرَ إِلَى الْحَيَاةِ. إِنْتَحَذَ جَوْهَرُ الْإِنْسَانِ، لِبَسِّهِ بِكُلِّيَّتِهِ وَنَقَاهُ، فَصَارَ بِإِمْكَانِ الْإِنْسَانِ أَنْ يَكْسِبَ بِوِاسِطَةِ الرُّوحِ الْقُدُسِ اللَّهِ فِي دَاخِلِهِ وَأَنْ يَسْتَرْشِدَ بِتَعَالِيمِهِ وَيَهْتَدِيَ إِلَى الْحَيَاةِ مِنْ ذَاكَ الَّذِي هُوَ بِهَاءِ مَجْدِ اللَّهِ وَرَسْمِ جَوْهَرِهِ وَحَامِلِ كُلِّ الْأَشْيَاءِ، بِكَلِمَةِ قُدْرَتِهِ بَعْدَ أَنْ طَهَّرْنَا مِنْ خَطَايَانَا وَجَلَسَ عَنْ يَمِينِ الْقُدْرَةِ فِي الْأَعَالِي.

بِتَجَسُّدِ الْكَلِمَةِ أُعِيدَ الْإِنْسَانُ إِلَى حَالِهِ مَا قَبْلَ الْخَطِيئَةِ وَالسُّقُوطِ، وَلِكِي لَا يَضِلَّ مُجَدَّدًا أُعْطِيَ لَهُ الرُّوحَ لِيَعْمَلَ فِيهِ وَيُوجِّهَ حَيَاتِهِ نَحْوَ نُورِ الْحَيَاةِ وَوَاهِبِهَا، لَكِنَّهُ مَا زَالَ مَتَمَتِّعًا بِحَرِيَّتِهِ وَهَلْ أَنْ يَخْتَارَ طَرِيقَهُ إِمَّا إِلَى الْإِتِّحَادِ بِاللَّهِ، وَإِمَّا إِلَى الْإِبْتِعَادِ عَنْهُ وَالْمَوْتِ. تَصْمِيمُ اللَّهِ لَمْ يَكُنْ لاسْتِبْعَادِ الْإِنْسَانِ بَلْ لِإِنْقَاذِهِ مِنْ عِبُودِيَّةِ الْمَوْتِ، مِنْ هُنَا أَهْمِيَّةُ اخْتِيَارِنَا، وَإِنْ كَانَ الرُّوحُ الْقُدُسُ يُوَجِّهُنَا وَيُحَرِّكُ دَاخِلَنَا فَهَلْ لَا يَقِفُ حَائِلًا دُونَ إِتْمَامِ مَشِيئَتِنَا. أَيُّهُ مَشِيئَةُ كَانَتْ مَشِيئَةُ الْإِنْسَانِ بَعْدَ التَّجَسُّدِ؟ كَيْفَ عَاشَ بَعْدَ أَنْ تَأْتَسَّ الْإِلَهَ؟ وَكَيْفَ يَعِيشُ الْيَوْمَ؟ مَعَ الْأَسْفِ الشَّدِيدِ، لَقَدْ نَسِيَ أَنَّهُ ابْنُ اللَّهِ وَصُورَةٌ لَهُ، نَسِيَ أَنَّهُ مُفْتَدَى بِدَمِّ طَاهِرٍ وَعَلَيْهِ أَنْ يَكُونَ أَهْلًا لَهُ. لَقَدْ شَوَّهَ صُورَةَ اللَّهِ بِتَشْوِيهِ أَخِيهِ وَدَمَّرَ عِلَاقَتَهُ بِالْخَالِقِ عِنْدَمَا سَاءَتْ عِلَاقَتُهُ بِأَخِيهِ وَهُوَ أَيْضًا لَمْ يُدْرِكْ أَنَّهُ يُهْلِكُ نَفْسَهُ إِذْ يَنْقَادُ إِلَى ضَلَالَاتِ الْجَسَدِ.

نَرْجُو أَنْ يَكُونَ الْمِيلَادُ مَنَاسِبَةً لِلرَّجُوعِ إِلَى أَنْفُسِنَا نُقِيَّهَا، إِلَى ضَمَائِرِنَا نُحْيِيهَا وَنُعِيدَ إِلَيْهَا حِلَاوَتَهَا الرَّادِعَةَ، وَلِلْقَلْبِ الْمَحَبَّةَ وَالتَّسَامُحَ وَالصَّفَاءَ لِيَصِيرَ كَمِنَارَةِ بَيْتِ لَحْمِ آتِي، رُغْمَ حَقَارَتِهَا، اسْتَطَاعَتْ أَنْ تَسْتَقْبَلَ الطِّفْلَ الْإِلَهِيَّ وَتُشَعِّعَ نُورًا عَلَى الْعَالَمِ أَجْمَعِ. آمِينَ.

الأب انطوان النداف ق.ب.

خادم رعيّة النبيّ الياس - الخنشارة.

Christ Is Born, Let Us Glorify Him. Hallelujah!

When the Word was made flesh in Jesus Christ, humans understood certain aspects which seemed ambiguous to them: before the incarnation, they were blind to the truth and to life, but after the incarnation they became a new creation. Their eyes recovered their light and their soul regained knowledge and freedom. They now believe in eternity, have found meaning in their life, and may die in order to live again. They can now become God since God accepted to become human and to live like humans, from life to death, except for sin, delivering them from the slavery of death and giving them the hope of an endless life. This explains the joy of the faithful at Christmas, a joy that is matched only by the feast of feasts and the season of the seasons, namely the great holy Easter.

Christmas is the feast of the incarnation; the feast to celebrate the event when God became man and man became God. There exists a close relation between Easter and Christmas; the incarnate God will die and then defeat death, thus granting us salvation. He came into the world so we may have eternal life and He died so we may live. He took the essence of man, carried it in its entirety, and purified it. Humans then became capable, thanks to the Holy Spirit, of welcoming God into their hearts, of following His teachings and of being guided on the path of life by one who, being the brightness of His glory and the express image of His person, upholding all things by the word of His power, when He had by Himself purged our sins, sat down at the right hand of the Majesty on high.

When the Word became flesh, humans returned to their condition before the original sin and the Fall. In order not go astray, they receive the Spirit to enlighten them and guide them to the light of life and to the one who gave it. They however remain free and able to choose either to unite with God or to walk away from Him and die. The Lord's purpose was not to drive humans away, but to save them from the chains of death, hence the importance of our choice. If the Holy Spirit guides us and moves us from within, He does not stand in the way of the accomplishment of our will. What was the will of humans after the incarnation? How did they live after God became man? And how do they live today? Unfortunately, they forgot that they were the sons of God and created in God's image. They forgot that the pure blood of Jesus was shed for them and that they must be worthy of this blood. They tarnished the image of God by tainting that of their brothers and destroyed their relationship with the Creator when their relationship with their brothers deteriorated. Humans also did not realize that they were destroying themselves by letting themselves be dragged into bodily pleasures.

We hope that this Christmas will be an occasion to meditate and purify our spirit; revive our conscience and restore its shielding beauty; and to instill love, forgiveness and purity in our heart so that it becomes like the Light of Bethlehem which, despite its modesty, welcomed the divine child and illuminated the whole world. *Amen.*



المسيح وُلِدَ فمجدوه. أيلويا

بَتَجَسَّدَ الكَلِمَةُ ابنُ الله أدركَ الإنسانَ أبعادًا كَانَتْ مُبْهَمَةً بالنسبة إليه: قَبْلَ التَّجَسُّدِ كانَ الإنسانُ أعمى عن الحقيقة والحياة، بعدَ التَّجَسُّدِ صارَ خَلِيقَةً جَدِيدَةً وأُعِيدَ لِعَيْنَيْهِ نورُهُما وَلِنَفْسِهِ المَعْرِفَةَ والحريَّةَ وصارتَ له الأبدية كما صارَ لحياته معنى وصارَ قادرًا أيضًا أن يموتَ ليحيا. أصبحَ بإمكانه أن يصيرَ إلهاً منذُ قَبْلِ الإلهِ أن يتنازلَ ليصيرَ إنسانًا ويُقاسِمَ الإنسانَ حياته منذُ الولادة حتَّى الموتَ ما خلا الخطيئة مُعْتَقًا إِيَّاهُ من عبودية الموتَ ومانحًا إِيَّاهُ الرَّجاءَ بحياةٍ لا نهايةَ لها. هذا ما يُفسِّرُ فرحةَ المؤمنِينَ بالميلاد، تلكَ الفرحة التي لا تُضاهيها إلا فرحتهم بعيدَ الأعياد وموسمِ المَواصِمِ عَنَيْتُ الفِصحِ العظيمِ المقدَّسِ.

فالميلاد، عيد التجسد، عيد صيرورة الله إنسانًا ليصير الإنسانَ إلهاً، وارتباط الفصح بالميلاد وثيقٌ لأنَّ هذا الإلهَ المتجسِّدَ هو نفسه سيموتُ وسيقهرُ الموتَ مانحًا إِيَّانا الخلاصَ. لقد وُلِدَ في العالمِ لِنُخْلِقَ نحنَ للأبدية، دَخَلَ الموتَ لِنُعْبِرَ إلى الحياة. إنَّخَذَ جوهرَ الإنسانِ، لِسَهِّهِ بِكَلِمَتِهِ ونَقَّاهُ، فصارَ بإمكانِ الإنسانِ أن يكسبَ بواسطة الرُّوحِ القدسِ اللهَ في داخله وأن يسترشدَ بتعاليمه ويهتدي إلى الحياة من ذاك الذي هو بهاءُ مجدِ الله ورَسْمُ جَوْهره وحاملُ كلِّ الأشياءِ، بِكَلِمَةِ قُدْرَتِهِ بعدَ أن طَهَّرنا من خطايانا وجلسَ عن يمينِ القدرة في الأعلى.

بَتَجَسُّدِ الكَلِمَةِ أُعِيدَ الإنسانَ إلى حالةٍ ما قَبْلَ الخطيئة والسُّقوطِ، ولكي لا يَضِلَّ مجدَّدًا أُعْطِيَ له الرُّوحَ ليعمَلَ فيه ويوجِّهَ حياته نحو نورِ الحياة وواهبها، لكنَّه ما زالَ متمتِّعًا بحريته وله أن يختارَ طريقه إمَّا إلى الأتِّحادِ بالله، وإمَّا إلى الابتعادِ عنه والموتِ. تصميمُ الله لم يكن لاستبعادِ الإنسانِ بل لإنقاذه من عبودية الموتِ، من هنا أهميَّةُ اختيارنا، وإن كان الرُّوحُ القدسُ يوجِّهنا ويُحرِّكُ داخلنا فهو لا يقفُ حائلًا دونَ إتمامِ مشيئتنا. أيُّهَ مشيئة كانت مشيئة الإنسانِ بعدَ التجسُّدِ؟ كيفَ عاشَ بعدَ أن تأنَّسَ الإلهُ؟ وكيفَ يعيشُ اليومَ؟ مع الأَسَفِ الشَّدِيدِ، لقد نَسِيَ أَنَّهُ ابنُ الله وصورةٌ له، نَسِيَ أَنَّهُ مُفْتَدَى بِدَمِّ طاهرٍ وعليه أن يكونَ أهلاً له. لقد شوَّهَ صورةَ الله بِتَشْوِيهِ أخيه ودَمَّرَ علاقته بالخالقِ عندما ساءت علاقته بأخيه وهو أيضًا لم يدركَ أَنَّهُ يَهْلِكُ نفسه إذ ينقادُ إلى ضلالاتِ الجسدِ.

نرجو أن يكونَ الميلادُ مناسبةً للرجوعِ إلى أنفسنا نُنْقِيها، إلى ضمائرنا نُحْيِيها ونُعِيدَ إليها حلاوتها الرادعة، وللقلبِ المحبَّةِ والتَّسامحِ والصِّفاءِ ليصيرَ كمنارة بيت لحم التي، رُغمَ حقارتها، استطاعت أن تستقبلَ الطِّفْلَ الإلهيَّ وتُشعِّعَ نورًا على العالمِ أجمع. آمين.

الأب انطوان النداف ق.ب.

خادم رعيَّة النبيِّ الياس - الخنشارة.

Le Christ est né, glorifions-le. Alléluia

Lorsque le Verbe s'est fait chair en Jésus-Christ, l'homme a compris certains aspects qui lui semblaient ambigus : avant l'incarnation, il était aveugle à la vérité et à la vie, mais après l'incarnation, il devient une nouvelle création. Ses yeux ont retrouvé leur lumière et son âme a retrouvé la connaissance et la liberté. Il croit désormais en l'éternité, a trouvé un sens à sa vie et est devenu capable de mourir pour vivre à nouveau. Il peut désormais devenir Dieu depuis que Dieu a accepté de se faire homme et de vivre comme l'homme, de la vie jusqu'à la mort, à l'exception du péché, le libérant de l'esclavage de la mort et lui donnant l'espérance d'une vie sans fin. C'est ce qui explique la joie des fidèles à Noël, joie qui n'a d'égale que celle de la fête des fêtes et de la saison des saisons, soit la grande sainte Pâques.

Noël est la fête de l'incarnation, la fête où l'on célèbre le fait que Dieu soit devenu homme et l'homme soit devenu Dieu. Le lien entre Pâques et Noël est un lien étroit, car ce Dieu incarné mourra et vaincra ensuite la mort, nous accordant ainsi le salut. Il est venu au monde afin que nous naissions dans la vie éternelle et Il est entré dans la mort afin que nous vivions. Il a pris l'essence de l'homme, l'a portée dans son intégralité et l'a purifiée. L'homme devient alors capable, grâce à l'Esprit-Saint, d'accueillir Dieu dans son cœur, de suivre ses enseignements et d'être guidé sur la voie de la vie par celui qui, étant le resplendissement de sa gloire et l'effigie de sa substance, et soutenant l'univers par sa parole puissante, après avoir accompli la purification des péchés, s'est assis à la droite de la Majesté dans les hauts des cieux.

Lorsque le Verbe s'est fait chair, l'homme est retourné à sa condition précédant le péché originel et la Chute. Afin qu'il ne s'égaré plus, il reçoit l'Esprit pour qu'il l'éclaire et le guide vers la lumière de la vie et celui qui l'a donnée. Toutefois, il demeure libre, capable de choisir soit de s'unir à Dieu, soit de s'éloigner de lui et de mourir. Le dessein de l'Éternel n'était pas d'écarter l'homme, mais de le sauver des chaînes de la mort, d'où l'importance de notre choix. Si l'Esprit-Saint nous guide et nous remue de l'intérieur, il ne s'oppose pas à l'accomplissement de notre volonté. Quelle était la volonté de l'homme après l'incarnation ? Comment a-t-il vécu après que Dieu s'est fait homme ? Et comment vit-il aujourd'hui ? Malheureusement, il a oublié qu'il était le fils de Dieu et qu'il avait été créé à son image, il a oublié que le sang pur de Jésus a été versé pour lui et qu'il doit en être digne. Il a sali l'image de Dieu en nuisant à celle de son frère et a détruit sa relation avec le Créateur quand sa relation avec son frère s'est détériorée. Il n'a pas non plus réalisé qu'il s'autodétruisait en se laissant entraîner dans la dérive du corps.

Nous espérons que ce Noël sera une occasion de se recueillir pour purifier notre esprit, raviver notre conscience et lui redonner sa beauté protectrice, et de rendre à notre cœur l'amour, le pardon et la pureté afin qu'il devienne comme le phare de Bethléem qui, malgré sa modestie, a pu accueillir l'enfant divin et illuminer le monde entier. Amen.

Traduit de la version arabe écrite par :

Père Antoine Naddaf, Basilien Chouérite

Serviteur de la paroisse Saint-Élie - Khenchara

- كنيسة القديس شربل - كوتونو، بينين، الأربعاء ٢٠٢١/١٢/١ - ١٠ صباحًا، وفي كل يوم أربعاء من كل أسبوع.
- كنيسة مار شربل - أوتواو، كندا، الأربعاء ٢٠٢١/١٢/١ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الأربعاء الأول من كل شهر.
- كنيسة مقام سيّدة زحلة والبقاع، الأربعاء ٢٠٢١/١٢/١ - ٨:٣٠ مساءً، وفي الأربعاء الأول من كل شهر.
- كنيسة سيّدة العناية - البوشرية، الخميس ٢٠٢١/١٢/٢ - ٦ مساءً، وفي الخميس الأول من كل شهر.
- كنيسة مار شربل - عمان، الخميس ٢٠٢١/١٢/٢ - ٦ مساءً، وفي كل يوم خميس من الشهر.
- كنيسة مار فوقا - غادير، الخميس ٢٠٢١/١٢/٢ - ٦ مساءً، وفي الخميس الأول من كل شهر.
- رعية القديس ديمتريوس - الذوق، الجمعة ٢٠٢١/١٢/٣ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر.
- كنيسة سيّدة الانتقال - مزيارة، الجمعة ٢٠٢١/١٢/٣ - ٦ مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر.
- كنيسة مار يوحنا، عين الدوق، زحلة، الجمعة ٢٠٢١/١٢/٣ - ٦ مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر.
- كنيسة مار يوحنا مارون - أورانج، كاليفورنيا، الجمعة ٢٠٢١/١٢/٣ - ٦ مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر.
- رعية القديس يوسف - لافال، كيبك - كندا، الجمعة ٢٠٢١/١٢/٣ - ٦ مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر.
- كنيسة مار روكز، ريفون - كسروان، الجمعة ٢٠٢١/١٢/٣ - ٦ مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر.
- كنيسة سيّدة لبنان - لندن، الجمعة ٢٠٢١/١٢/٣ - ٧ مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر.
- كنيسة القديس ديمتريوس، السليمانية - حلب، السبت ٢٠٢١/١٢/٤ - ٥ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة القديس جاورجيوس - مساشوستس، السبت ٢٠٢١/١٢/٤ - ٥:٣٠ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة مار جرجس - الديرشونية، السبت ٢٠٢١/١٢/٤ - ٦ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة مار شربل - ليماسول، قبرص، السبت ٢٠٢١/١٢/٤ - ٦ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة مار يوحنا الرسول، مونتريال - كندا، السبت ٢٠٢١/١٢/٤ - ٦ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة مار الياس - زوق الخراب، الضبية، السبت ٢٠٢١/١٢/٤ - ٦ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- رعية القديس انطونيوس الكبير المارونيّة - داندونوغ، مالبورن - استراليا، السبت ٢٠٢١/١٢/٤ - ٧ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة القيامة للأقباط الكاثوليك - بروكلين، الأحد ٢٠٢١/١٢/٥ - ١٠ صباحًا، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة القديسة حنة للروم الملكيين - كونكتكت، الأحد ٢٠٢١/١٢/٥ - ١٠ صباحًا، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة سان جوليان لوبوفر - باريس، الأحد ٢٠٢١/١٢/٥ - ١١ صباحًا، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- دير مار يوسف - المتين، الأحد ٢٠٢١/١٢/٥ - ٩ صباحًا، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة سيّدة لبنان، نورمن - اوكلاهوما، الأحد ٢٠٢١/١٢/٥ - ١١ صباحًا، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- رعية القديس يوحنا فم الذهب/كنيسة القديس برنابا - لندن، الأحد ٢٠٢١/١٢/٥ - ١١:٣٠ صباحًا، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة سيّدة أم النعم - فيينا، النمسا، الأحد ٢٠٢١/١٢/٥ - ١١:٣٠ صباحًا، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- رعية زوق مصبح - كنيسة سيّدة الوردية، الاثنين ٢٠٢١/١٢/٦ - ٦ مساءً، وفي الاثنين الأول من كل شهر.
- كاتدرائية مار الياس - حلب، الاثنين ٢٠٢١/١٢/٦ - ٦ مساءً، وفي الاثنين الأول من كل شهر.
- كنيسة السيّدة الكبرى - بيت شباب، الثلاثاء ٢٠٢١/١٢/٧ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الأول من كل شهر.
- كنيسة مار مارون، فيلادلفيا - بنسلفانيا، الثلاثاء ٢٠٢١/١٢/٧ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الأول من كل شهر.
- كنيسة سيّدة الأرز - هيوستن، تكساس، الثلاثاء ٢٠٢١/١٢/٧ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الثلاثاء الأول من كل شهر.
- كنيسة رقاد السيّدة - المحيدثة، المتن، الأربعاء ٢٠٢١/١٢/٨ - ٦ مساءً، وفي الأربعاء الثاني من كل شهر.
- كنيسة سيّدة المطهر - نيوبدفور، ماساشوستس، الأربعاء ٢٠٢١/١٢/٨ - ٦ مساءً، وفي الأربعاء الثاني من كل شهر.
- كنيسة القديسين بطرس وبولس للروم الكاثوليك - أوتواو، الأربعاء ٢٠٢١/١٢/٨ - ٧ مساءً، وفي الأربعاء الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار يوسف - ظهر العين، الكورة، الخميس ٢٠٢١/١٢/٩ - ٦ مساءً، وفي الخميس الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار ضوميط - ساحل علما، الخميس ٢٠٢١/١٢/٩ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الخميس الثاني من كل شهر.
- كاتدرائية مار عبدا - بكفيا، الجمعة ٢٠٢١/١٢/١٠ - ٦ مساءً، وفي الجمعة الثاني من كل شهر.
- كنيسة القديسة تريزا - بروكتون، مساشوستس، السبت ٢٠٢١/١٢/١١ - ٤ مساءً، وفي السبت الثاني من كل شهر.
- كاتدرائية سيّدة النجاة - زحلة، السبت ٢٠٢١/١٢/١١ - ٦ مساءً، وفي السبت الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار مارون - الأنطونية، الحدث، السبت ٢٠٢١/١٢/١١ - ٦:٠٠ مساءً، وفي السبت الثاني من كل شهر.
- كنيسة السيّدة العذراء مريم الأنطاكية الأرثوذكسية - مونتريال، كندا، السبت ٢٠٢١/١٢/١١ - ٧ مساءً، وفي السبت الثاني من كل شهر.
- كاتدرائية النبي الياس - الخنشارة، الأحد ٢٠٢١/١٢/١٢ - ١٠ صباحًا، وفي الأحد الثاني من كل شهر.

- كنيسة مار يوسف - العدوسية، الأحد ٢٠٢١/١٢/١٢ - ١٠ صباحًا، وفي الأحد الثاني من كل شهر.
- كاتدرائية الملاك روفائيل - برازيليا، بعدا، الأحد ٢٠٢١/١٢/١٢ - ١٠:٣٠ صباحًا، وفي الأحد الثاني من كل شهر.
- كنيسة الميلاذ الإلهي - الحضيرة، بيت الشعار، الاثنين ٢٠٢١/١٢/١٣ - ٧ مساءً، وفي الاثنين الثاني من كل شهر.
- كنيسة القديس يوسف للروم الكاثوليك - لورانس، ماساشوستس، الثلاثاء ٢٠٢١/١٢/١٤ - ٥ مساءً، وفي الثلاثاء الثاني من كل شهر.
- دار المسيح الملك - زوق مصبح، الثلاثاء ٢٠٢١/١٢/١٤ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الثاني من كل شهر.
- دير سيّدة الكرمل - الحازمية، الثلاثاء ٢٠٢١/١٢/١٤ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار تقلا - المروج، الثلاثاء ٢٠٢١/١٢/١٤ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الثاني من كل شهر.
- كنيسة سيّدة البشارة - ماساشوستس، الأربعاء ٢٠٢١/١٢/١٥ - ٧ مساءً، وفي الأربعاء الثالث من كل شهر.
- كنيسة مار تقلا - سد البوشرية، الخميس ٢٠٢١/١٢/١٦ - ٦ مساءً، وفي كل يوم خميس من كل أسبوع.
- كنيسة مار ميخائيل - بيت الشعار، الخميس ٢٠٢١/١٢/١٦ - ٦ مساءً، وفي الخميس الثالث من كل شهر.
- كنيسة مار عبدا وفوقا - بعدا، الخميس ٢٠٢١/١٢/١٦ - ٦ مساءً، وفي الخميس الثالث من كل شهر.
- كنيسة مار الياس للروم الكاثوليك - لافال، كندا، الخميس ٢٠٢١/١٢/١٦ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الخميس الثالث من كل شهر.
- كنيسة مار ضوميط - عين الخروبة، الجمعة ٢٠٢١/١٢/١٧ - ٦ مساءً، وفي الجمعة الثالث من كل شهر.
- كنيسة القديسة مورا - القبيات، السبت ٢٠٢١/١٢/١٨ - ٦ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- كنيسة سيّدة لبنان - مالبورن، استراليا، السبت ٢٠٢١/١٢/١٨ - ٦ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- دير مار الياس الراس - جعيتا، السبت ٢٠٢١/١٢/١٨ - ٧ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- كنيسة مار مارون - توكومان، الأرجنتين، السبت ٢٠٢١/١٢/١٨ - ٧ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- كنيسة سيّدة المعونات - بولونيا، الأحد ٢٠٢١/١٢/١٩ - ١٠:٣٠ صباحًا، وفي الأحد الثالث من كل شهر.
- كنيسة سيّدة الحبل بلا دنس - القبيات، الأحد ٢٠٢١/١٢/١٩ - ٦ مساءً، وفي الأحد الثالث من كل شهر.
- كنيسة الصعود - ضبيه، الثلاثاء ٢٠٢١/١٢/٢١ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الثالث من كل شهر.
- رعية مار يوحنا المعمدان/ كنيسة مار شربل - كرم سده، الأربعاء ٢٠٢١/١٢/٢٢ - ٤ مساءً، وفي الثاني والعشرين من كل شهر.
- رعية سيّدة الوردية - لاغوس، السبت ٢٠٢١/١٢/٢٥ - ٥ مساءً، وفي السبت الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيّدة أرز لبنان - ماساشوستس، السبت ٢٠٢١/١٢/٢٥ - ٥ مساءً، وفي السبت الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيّدة الخلاص - مرجبا، السبت ٢٠٢١/١٢/٢٥ - ٦ مساءً، وفي السبت الأخير من كل شهر.
- رعية مار يوسف/ مار مارون - الدبية، السبت ٢٠٢١/١٢/٢٥ - ٦ مساءً، وفي السبت الأخير من كل شهر.
- رعية مار يوسف - لارنكا، قبرص، الأحد ٢٠٢١/١٢/٢٦ - ١٠ صباحًا، وفي الأحد الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار انطونيوس الكبير - بسكنتا، الأحد ٢٠٢١/١٢/٢٦ - ١٠:٣٠ صباحًا، وفي الأحد الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار جرجس - غوايا، القبيات، الأحد ٢٠٢١/١٢/٢٦ - ١٠ صباحًا، وفي الأحد الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيّدة لبنان - باريس، الأحد ٢٠٢١/١٢/٢٦ - ١١ صباحًا، وفي الأحد الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار شربل - رالي، نورث كارولينا، الأحد ٢٠٢١/١٢/٢٦ - ١١:٠٠ صباحًا، وفي الأحد الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار مارون - تل ذنوب، الأحد ٢٠٢١/١٢/٢٦ - ١١:٣٠ صباحًا، وفي الأحد الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار مارون - بيادر رشعين، زغرتا، الثلاثاء ٢٠٢١/١٢/٢٨ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار جرجس - الضبيه، الثلاثاء ٢٠٢١/١٢/٢٨ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الأخير من كل شهر.
- كاتدرائية القديس نيقولاوس - بلونة، الأربعاء ٢٠٢١/١٢/٢٩ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الأربعاء الأخير من كل شهر.
- كنيسة القديس باسيلوس الكبير - رود ايلاند، الأربعاء ٢٠٢١/١٢/٢٩ - ٧ مساءً، وفي الأربعاء الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيّدة النصر - بنسلفانيا، الخميس ٢٠٢١/١٢/٣٠ - ٤ مساءً، وفي الخميس الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار يوسف - المطيلب، الخميس ٢٠٢١/١٢/٣٠ - ٦ مساءً، وفي الخميس الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار الياس الحيّ - عين الصفصاف، الخميس ٢٠٢١/١٢/٣٠ - ٦ مساءً، وفي الخميس الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيّدة الانتقال - عينطورة، كسروان، الخميس ٢٠٢١/١٢/٣٠ - ٦ مساءً، وفي الخميس الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيّدة البشارة - إيبادان، نيجيريا، الخميس ٢٠٢١/١٢/٣٠ - ٦ مساءً، وفي الخميس الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيّدة الخلاص - عين الرمانة، الجمعة ٢٠٢١/١٢/٣١ - ٨:٠٠ صباحًا، وفي الجمعة الأخير من كل شهر.